



# JÓZEFÓW

## *nad Świdrem*

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

PISMO SAMORZĄDOWE nr 4 (372) Kwiecień 2025



foto: K. Marcinkiewicz

- **Serdeczne życzenia świąteczne** dla wszystkich mieszkańców i sympatyków Józefowa
- **Wybory prezydenckie** – kiedy, gdzie i w jaki sposób będziemy głosować
- **Rowery miejskie** pojawią się u nas lada dzień – również w nowych lokalizacjach
- Serdecznie zapraszamy na **kiermasz kwiatowy 11 maja**

# XVI sesja Rady Miasta

W poniedziałek 31 marca odbyła się XVI sesja Rady Miasta, na której podjęto uchwałę zmieniającą budżet na rok 2025, wprowadzając do realizacji m.in. kilka nowych zadań.

Wszyscy radni obecni na sesji jednogłośnie zaakceptowali proponowane zmiany. Plan dochodów zmieni się o 572 tys. zł, natomiast wydatki o ponad 4,9 mln zł.

Część zmian w wydatkach związana jest z otwartymi postępowaniami na wykonanie inwestycji i remontów. Zwiększenia pozwolą na rozstrzygnięcia przetargów i realizację zadań. Część zmian wynika z przyjęcia do budżetu nowych pozycji. Największe zmiany w wydatkach dotyczą:

- zwiększenia o 300 tys. zł na remont ul. Willowej – łączna kwota na to zadanie to 3 mln 200 tys. zł,
- zwiększenia o 50 tys. zł na projekt i przebudowę pasa drogowego ul. Niezapominajki (Sobieskiego-Aleja Róż) – łączna kwota po zmianie to 710 tys. zł,
- zwiększenia o 500 tys. zł na projekt i przebudowę ul. Rakietowej i Sarniej (Rakietowa-ks. Malinowskiego) – łączna kwota po zmianie to 1 mln 456 tys. zł,
- zwiększenia o 50 tys. zł na projekt i przebudowę ul. Dzikiej – łączna kwota po zmianie to 690 tys. zł,
- zwiększenia o 300 tys. zł na projekt i przebudowę ul. Rozkosznej (Piłsudskiego-3 Maja) – łączna kwota po zmianie to 876 tys. zł,
- zwiększenia o 40 tys. zł na nagrody pieniężne dla funkcjonariuszy komisariatu w Józefowie oraz na wymianę sprzętu elektronicznego,
- zwiększenia o 45 tys. zł na dotację celową dla SPZOZ na wykonanie remontu nowo pozyskanych pomieszczeń.

Nowe zadania wprowadzone do budżetu to:

- projekt rozbudowy i modernizacji budynku A Urzędu Miasta (700 tys. zł),

– dofinansowanie zakupu dwóch samochodów osobowych segmentu C w wersji nieoznakowanej dla Komendy Powiatowej Policji w Otwocuku (80 tys. zł),

– dotacja dla ICSiR na optymalizację energetyczną (1 mln zł).

## Opieka nad zwierzętami bezdomnymi

Jednogłośnie rada przyjęła na ten rok „Program opieki nad zwierzętami bezdomnymi (...)”. Obowiązek przyjmowania co roku takiego programu nakłada na gminy Ustawa o ochronie zwierząt. Program obejmuje m.in. takie zadania, jak: zapewnianie bezdomnym zwierzętom miejsc w schronisku dla zwierząt, opiekę nad wolnożyjącymi kotami, w tym ich dokarmianie, odławianie bezdomnych zwierząt, obowiązkową sterylizację/kastrację zwierząt w schroniskach, poszukiwanie właścicieli dla bezdomnych zwierząt czy zapewnianie całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadkach zdarzeń drogowych z udziałem zwierząt. Zadanie zapewniania bezdomnym zwierzętom miejsc w schronisku realizowane będzie przez schronisko w Celestynowie przy ul. Prostej 3. Całodobową opiekę weterynaryjną zwierzętom poszkodowanym w zdarzeniach drogowych zapewni lekarz weterynarii Tomasz Baczyński, prowadzący gabinet weterynaryjny w Celestynowie przy ul. Laskowskiej 40. Środki finansowe zarezerwowane w budżecie na realizację programu w 2025 roku wynoszą 95 tys. zł.

## Wpływy ze sprzedaży – przeznaczone na inwestycje

Dyskusję na sesji wzbudził projekt uchwały w sprawie sprzedaży dwóch

nieruchomości przy ul. Głównej – jednej o powierzchni 1651 m<sup>2</sup>, a drugiej o powierzchni 2566 m<sup>2</sup>. Już na komisji, na której omawiane były materiały na sesję, radni zgłaszali wątpliwości odnośnie przyjęcia tej uchwały i wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości. Budził je fakt, że obydwie działki mają jedną księgę wieczystą i są dopiero w fazie podziału geodezyjnego. To zdaniem radnych może prowadzić do nadużyć ze strony np. deweloperów, którzy po zakupie działek będą chcieli wprowadzić tam zbyt gęstą zabudowę. Radny Aleksander Horbik wnioskował, by ze sprzedażą wstrzymać się do ostatecznego podziału nieruchomości. Jednak burmistrz Marek Banaszek przypomniał na sesji, że nieruchomości były uwzględnione w budżecie już w momencie jego uchwalania, a wpływy ze sprzedaży tych i innych nieruchomości są rozdysponowane na planowane na ten rok inwestycje. Bez decyzji o sprzedaży, najlepiej jak najszybszej, część inwestycji może być niemożliwa do wykonania w roku 2025. Głos zabrała również mec. Anna Faluta, rozwiewając wątpliwości części radnych. Ostatecznie przy 6 głosach „za” i 9 wstrzymujących rada zdecydowała o sprzedaży tych działek.

Rada zdecydowała też o sprzedaży dwóch niezabudowanych, niezagospodarowanych nieruchomości przy ul. Sowińskiego (o powierzchniach 1793 m<sup>2</sup> każda). W tym przypadku wszyscy radni zagłosowali jednogłośnie „za”.

Na powyższych działkach dopuszcza się zabudowę mieszkaniową jednorodzinną w formie budynków wolnostojących lub bliźniaczych.

Przy okazji sprzedaży działek głos na sesji zabrał jeden z obecnych na sali obrad gości – wiceprzewodniczący Rady Powiatu Otwockiego Mateusz Rojek, który przekazał informacje na temat planów powiatu odnośnie nieruchomości przy ul. Sienkiewicza (mieścił się tam do niedawna Zakład Pielęgnacyjno-Opiekuńczy). Poinformował, że nieruchomość jest wskazana w budżecie powiatu jako przeznaczona do sprzedaży w roku 2025, ale wynika to z konieczności księgowego zbilansowania budżetu. – *Wiem, że ta sprawa budzi zainteresowanie mieszkańców Józefowa, dlatego zapewniam, że jeśli będzie podjęta de-*

## Dyżury radnych

Przewodnicząca Rady Miasta **Anna Masik** oraz wiceprzewodnicząca Rady Miasta **Urszula Zielińska** przyjmują interesantów w czwartki w godz. 16.30–17.00 po uprzednim umówieniu.

**Izabela Szczeblewska** 14 kwietnia, **Jakub Bajtler** 28 kwietnia, **Mariusz Batorski** 5 maja, **Aleksander Horbik** 12 maja, **Adrian Jaworski** 19 maja, **Barbara Kaczorek** 26 maja w godz. 16.30–17.00. Terminy spotkań prosimy konsultować telefonicznie: **22 779 00 27**.

cyzja o sprzedaży lub inne działanie, które zakładać będzie też aktywizację mieszkańców Józefowa, to samorząd miasta zostanie o tym poinformowany – zapewnił wiceprzewodniczący Rojek podkreślając: *my jako osoby, które podejmują decyzje w powiecie, nie mamy obecnie w swoich planach sprzedaży tej nieruchomości, co wielokrotnie było przekazywane.*

### Dalsza regulacja gruntów pod drogi

Radni jednogłośnie przyjęli także dwie uchwały w sprawie nabycia działek. Pierwsza dotyczy zakupu nieruchomości gruntowych przy ulicach: Parcelowej, Miłej, Kwiatowej, Wczasowej, bez nazwy i Kormoranów. Zakup służy uregulowaniu prawa własności w pasach drogowych, umożliwi też projektowanie i budowę brakujących odcinków sieci wodociągowych. Druga uchwała dotyczy zakupu części w prawie własności nieruchomości położonej w Józefowie przy ul. 3 Maja, nad którą miasto przez szereg lat sprawowało nadzór właścicielski, a obecnie prowadzi działania zmierzające do tego, by zgodnie z prawem przejąć całość nieruchomości.

### Miejscowe plany zagospodarowania

Rada przyjęła na sesji dwie uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Jeden dotyczy fragmentu zachodniej części Michalina między ul. Słoneczną, Graniczną, Piłsudskiego i Skorupki. Teren ten jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, jednak wymaga korekty w zakresie linii zabudowy. Drugi plan dotyczy północno-zachodniej części osiedla mieszkaniowego „SAM81” między ul. Bema, Krótką, Godebskiego i projektowaną drogą dojazdową. Ten teren nie jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Plan jednoznacznie określi przeznaczenie nieruchomości oraz warunki zabudowy i zagospodarowania terenu, zgodnie z polityką przestrzenną miasta. W przypadku obydwu głosowań 14 radnych było „za”, a jeden wstrzymał się od głosu.

### Nowe nazwy ulic

Na sesji Rada Miasta nadała również dwóm drogom nowe nazwy. Bursztynowa – to nowa nazwa dro-



gi wewnętrznej od ul. Podleśnej do ul. Nowy Świat. Z inicjatywą nadania takiej nazwy wystąpili współwłaściciele działek stanowiących tę drogę wewnętrzną. Podobnie w przypadku ulicy Szmaragdowej – taką nazwę będzie miała droga wewnętrzna (również na wniosek właścicieli działek) pomiędzy równoległymi do niej ul. Podleśną i Nowy Świat.

Rada przyjęła też jednogłośnie stanowisko w sprawie wniosku o nadanie nazwy ulicy, który wpłynął w połowie lutego. Chodzi o nadanie jednej z nadświdrzańskich dróg (przecinającej Aleję Przyszłości około 150 metrów od rzeki Świder) nazwy upamiętniającej Kazimierza Lisieckiego „Dziadka”. Komisja skarg, wniosków i petycji, a następnie cała rada uznały, że wniosek zasługuje na uwzględnienie. Kazimierz Lisiecki to pedagog i działacz społeczny, który całe swoje zawodowe życie poświęcił pomocy dzieciom ulicy, był pionierem pedagogiki opiekuńczej, stworzył własne podejście w systemie opiekuńczym w Polsce – Ognisko. Jedna z jego siedzib zlokalizowana była właśnie nad Świdrem. Procedura prowadząca do nadania nazwy wymaga przeprowadzenia konsultacji z właścicielami tamtejszych działek. Dalsze decyzje, w tym: czy nazwa powinna pozostać pełna „Kazimierza Lisieckiego Dziadka”, czy w skróconej formie, zostaną podjęte po konsultacjach.

Ponadto przyjęto m.in. uchwały: – zmieniającą uchwałę w sprawie

ustalenia wysokości diet radnych oraz zwrotu kosztów podróży służbowych (uchwała dotyczy zmiany wysokości diet wiceprzewodniczących komisji, zdarza się bowiem, że wiceprzewodniczący prowadzą komisje nie tylko w czasie nieobecności przewodniczącego, ale także w zastępstwie ze względu na różne okoliczności, np. niedyspozycję zdrowotną – w takich przypadkach wiceprzewodniczący otrzymają dietę taką jak przewodniczący). Uchwała została przyjęta większością głosów,

– w sprawie rozpatrzenia skargi na działalność organu wykonawczego (uchwała dotyczy skargi mieszkańców na działalność organu wykonawczego w odniesieniu do wykonania drogi dojazdowej do kościoła przy Alei Przyszłości 8 – skargę uznano za bezzasadną).

SAW

### Inwestycje w miejskiej przychodni

Rada wyraziła zgodę na zwiększenie o 45 tys. zł dotacji celowej dla SPZOZ na dodatkowe elementy przy okazji remontu nowo pozyskanych pomieszczeń. Te środki przekazane zostaną naszej przychodni na wniosek dyrektor Marii Kurcz. Pozwolą na sfinansowanie zakupu platformy schodowej dla osób niepełnosprawnych oraz dostosowanie wejścia w nowo powstałej części przychodni. Dzięki tym środkom zakupiony zostanie także m.in. system przyzywania pacjentów do gabinetu, a także rozbudowany monitoring wizyjny. Szacowany koszt całości tego zadania to ok. 82 tys. zł, brakująca kwota będzie pochodzić ze środków własnych przychodni.

# Przewodnik wyborczy

Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej zostaną przeprowadzone w dniu **18 maja 2025 r. w godzinach od 7.00 do 21.00.**

## Bardzo ważna informacja!

Przypominamy, że terenie Miasta Józefowa zostało utworzonych 11 obwodów głosowania. **Po raz pierwszy wyborcy będą mogli głosować w nowo wybudowanym obiekcie przy Szkole Podstawowej Nr 2**, przy czym zmiany siedzib obwodowych komisji wyborczych nie są duże i dotyczą obwodu głosowania Nr 9 i Nr 11. Dotychczas siedziba obwodowej komisji wyborczej Nr 9 usytuowana była w sali treningowej na Hali Sportowej przy Szkole Podstawowej Nr 2 przy ul. Sienkiewicza 2, zaś obwodowej komisji wyborczej Nr 11 – w głównym budynku Szkoły Podstawowej Nr 2 (na stolówce) przy ul. Granicznej 26. W wyborach Prezydenta RP obie te komisje będą przeprowadzały wybory w nowych pomieszczeniach, z wejściem od ulicy Wawerskiej.

## Gdzie głosujemy?

**Obwód głosowania Nr 1 – Hala Sportowa przy Szkole Podstawowej Nr 2 ul. Sienkiewicza 2**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Cicha, Górna, Graniczna 13-37 (nieparzyste), Kopernika, Lelewela, 3 Maja 29-91 (nieparzyste) i 38-96A (parzyste), Modrzewiowa, Nowa, Piaskowa, Marszałka Piłsudskiego 84-106 (parzyste), Polna 42-60B (parzyste), Puszkina, Samorządowa 21-85 (nieparzyste) i 14-68 (parzyste), Sienkiewicza 1-57 (nieparzyste) i 2-40 (parzyste), Piotra Skargi, Spokojna, Szeroka, Wawerska 19-25 (nieparzyste) i 20-46C (parzyste), Zaulek, Zawiszy.

**Obwód głosowania Nr 2 – Szkoła Podstawowa Nr 3 ul. Leśna 39**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Błękitna, Korczaka, Kościuszki 1-21 (nieparzyste) i 2-16C (parzyste), Leśna 21-39F (nieparzyste) i 16-38 (parzyste), Ogrodowa 11-31C (nieparzyste) i 30-66 (parzyste), Polna 19-33 (nieparzyste) i 30-40D (parzyste), Reja, Sienkiewicza 59-87 (nieparzyste) i 42-66 (parzyste), Sosnowa 21-41 (nieparzyste) i 14-36 (parzyste), Staszica, Wawerska 27-33B (nie-

parzyste) i 48-62 (parzyste), Wesoła, Wiosenna 1-3 (nieparzyste), Wiślana 1-21 (nieparzyste) i 2-20 (parzyste), Kardynała Stefana Wyszyńskiego 15-43 (nieparzyste) i 30-54 (parzyste), Zielona 1-9 (nieparzyste) i 2-10B (parzyste).

**Obwód głosowania Nr 3 – Miejski Ośrodek Kultury ul. Kardynała Wyszyńskiego 1**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Długa, Jarosławska, Kościuszki 23-59 (nieparzyste) i 18-46 (parzyste), Krucza, Leśna 1-19D (nieparzyste) i 2-14D (parzyste), 3 Maja 93-127I (nieparzyste) i 98-148 (parzyste), Ogrodowa 1-9E (nieparzyste) i 2-28 (parzyste), Orzeszkowej 1-3 (nieparzyste) i 2-4 (parzyste), Owalna 1, Parkingowa, Parkowa, Marszałka Piłsudskiego 1-27A (nieparzyste) i 108-160 (parzyste), Polna 1-17G (nieparzyste) i 2-28 (parzyste), Powstańców Warszawy, Rodziewiczówny 1 i 2, Sosnowa 1-19B (nieparzyste) i 2-12E (parzyste), Tadeusza Ślusarskiego, Świdrska, Wawerska 35-89 (nieparzyste) i 64-96 (parzyste), Wspólna, Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1-13B (nieparzyste) i 2-28F (parzyste), Zagajnikowa, Żytnia.

**Obwód głosowania Nr 4 – Szkoła Podstawowa Nr 1 (sala Nr 1) ul. Mickiewicza 11**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Bitwy Warszawskiej 1920 r., Bukowa, Chopina, Dębowa, Dolna, Dworkowa, Grzybowa, Jasna, Jesionowa, Jesiotrowa, Karasia, Klimatyczna, Limby, Malinowa, Matejki 27-51B (nieparzyste) i 32-62 (parzyste), Mickiewicza, Mieni, Moniuszki, Nadświdrzańska, Olszowa, Orkana, Przeskok, Pstrągowa, Reymonta, Rolnicza, Różana, Rybacka, Rysia, Generała Sikorskiego 121-145 (nieparzyste), Skłodowskiej 25-53B (nieparzyste) i 30-56 (parzyste), Słowicza, Szczygła, Tetmajera, Tuwima, Wiązowska, Wilgi, Wronia, Żabia, Żurawia.

**Obwód głosowania Nr 5 – Szkoła Podstawowa Nr 1 (sala Nr 6) ul. Mickiewicza 11**, w którym gło-

sują mieszkańcy ulic: Akacja, Jagodowa, Jeżynowa, Jodłowa, Kasztanowa, Laskowa, Lipowa, Matejki 1-25 (nieparzyste) i 2-30B (parzyste), Okrzei, Orzechowa, Paderewskiego, Poniatowskiego, 15 Sierpnia, Generała Sikorskiego 67-119 (nieparzyste), Skłodowskiej 1-23C (nieparzyste) i 2-28A (parzyste), Świerkowa, Topolowa, Wrzosowa.

**Obwód głosowania Nr 6 – Ochotnicza Straż Pożarna Świdry Małe ul. Nadwiślańska 132**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Bema, Bogatki, Buraczana, Bursztynowa, Chabrowa, Ejsmonda, Gołębia, Graniczna 39-91 (nieparzyste), Gryczana, Jagłana, Jaskółcza, Jastrzębia, Jęczmienna, Kampingowa, Konwaliowa, Kormoranów, Krótka, Księżycowa, Leonarda da Vinci, Łabędzia, Marka Hłaski, Nadwiślańska 1-123C (nieparzyste) i 2-130 (parzyste), Nowowiejska, Nowy Świat, Ogrodowa 33-45 (nieparzyste) i 68-86 (parzyste), Ordoña, Orla, Owsiana, Papuzia, Pawia, Podleśna, Podstoleczna, Polna 35-69 (nieparzyste) i 62-100 (parzyste), Prusa, Przybosia, Radosna, Redutowa, Sowińskiego, Szmaragdowa, Świętego Józefa, Wierzbowa, Wiosenna 5-21 (nieparzyste) i 2-26 (parzyste), Wiślana 23-35 (nieparzyste) i 22-40 (parzyste), Zakątna, Zielona 11-23 (nieparzyste) i 12-22 (parzyste).

**Obwód głosowania Nr 7 – Przedszkole Miejskie Nr 1 ul. Sobieskiego 21**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Asnyka, Brücknera 2-12 (parzyste), Jana Brzechwy, Chłopickiego 1-13 (nieparzyste) i 2-20 (parzyste), Dąbrowskiej, Grottgera, Marii Konopnickiej, Kossaka, 11 Listopada 1-21 (nieparzyste) i 2-30 (parzyste), Nałkowskiej, Pastelowa, Sadowa, Generała Sikorskiego 1-49A (nieparzyste), Sobieskiego 1-27 (nieparzyste) i 2-22 (parzyste), Willowa 1-39 (nieparzyste) i 2-32A (parzyste), Zapolskiej, Złotej Jesieni 1-29 (nieparzyste) i 2-32A (parzyste).

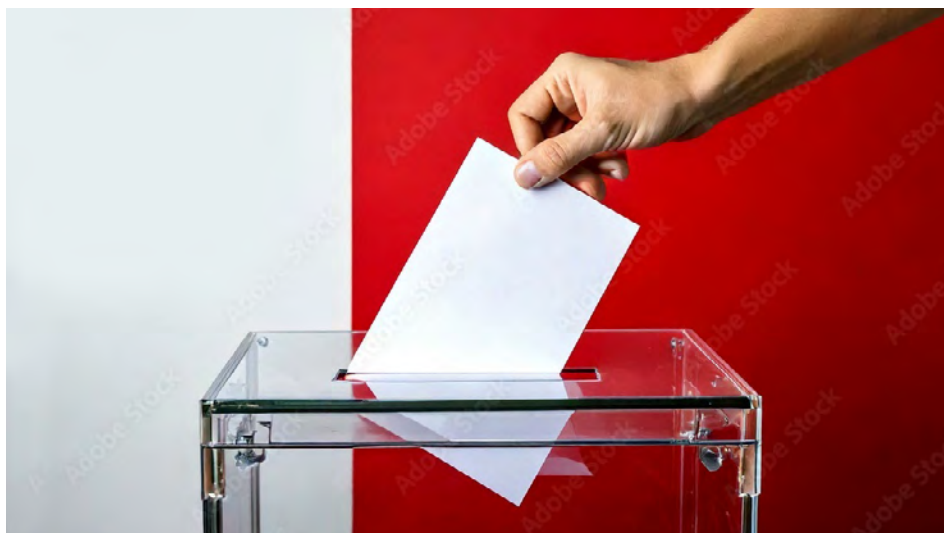
**Obwód głosowania Nr 8 – Młodzieżowy Ośrodek Socjoterapii „Jędrus” ul. Główna 10**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Aleja Róż, Aleja Szucha, Bartosza, Bogusławskiego, Borowa, Brücknera 14-32 (parzyste), Chłopickiego 15-23 (nieparzyste) 5

4 i 22–30 (parzyste), Cisowa, Dobra, Gałczyńskiego, Główna, Jałowcowa, Kasprowicza, Kwiatowa, Letniskowa, 11 Listopada 23–65 (nieparzyste) i 32–68 (parzyste), Liściasta, Łusowa, Miła, Narutowicza, Niezapominajki, Obywatelska, Otwocka, Prosta, Rejtana, Generała Sikorskiego 51–65E (nieparzyste), Słowackiego, Sobieskiego 29–49 (nieparzyste) i 24–44A (parzyste), Spacerowa, Szalasowa, Szyszkowa, Wańkowicza, Wczasowa, Wiejska 2–22 (parzyste), Wieniawskiego, Willowa 41–65 (nieparzyste) i 34–66 (parzyste), Wilsona, Zagłoby, Zakopiańska, Złotej Jesieni 31–59 (nieparzyste) i 34–60A (parzyste), Żeromskiego, Żółdziowa.

**Obwód głosowania Nr 9 – Szkoła Podstawowa Nr 2 ul. Graniczna 26 (wejście od ul. Wawerskiej)**, w którym głosują mieszkańcy ulic: 3 Maja 1–27 (nieparzyste) i 2–36 (parzyste), Armii Krajowej 1–5 (nieparzyste) i 2–18 (parzyste), Graniczna 1–11A (nieparzyste) i 2–6 (parzyste), Mała 1–1A (nieparzyste) i 2–2D (parzyste), Marszałka Piłsudskiego 2–82 (parzyste), Rozkoszna, Księdza Skorupki, Słoneczna, Szkolna, Teatralna, Uśmiech, Wąska, Westerplatte 1–11A (nieparzyste) i 2–14A (parzyste).

**Obwód głosowania Nr 10 – Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej ul. Nadwiślańska 213** (lokal utworzony z podziału obwodu głosowania Nr 6), w którym głosują mieszkańcy ulic: Aleja Bluesa, Aleja Drogowców, Aleja Przyszłości, Baśniowa, Botaniczna, Brzozowa, Marii Budziszewskiej, Daleka, Dworska, Dziekońska, Ekologiczna, Fantastyczna, gen. Stefana Roweckiego „Grota”, Godebskiego, Górczewska, Górki, Kardynała Stefana Wyszyńskiego 45–107 (nieparzyste) i 56–126 (parzyste), Legendy, Łakowa, Małkowskiego, Muzyczna, Nadwiślańska 125–251 (nieparzyste) i 132–272 (parzyste), Noakowskiego, Orzeszkowej 5–25 (nieparzyste) i 6–24 (parzyste), Owalna 3–49 (nieparzyste) i 2–50 (parzyste), Podchorążych AK, Przyjazna, Rodziewiczówny 3–39 (nieparzyste) i 2A–46 (parzyste), Sezamkowa, Skośna, Skrajna, Sonaty, Tadeusza, Tatrzańska, Telimeny, Walentego, Wodna, Wschodnia, Zaciszna.

**Obwód głosowania Nr 11 – Szkoła**



**Podstawowa Nr 2 ul. Graniczna 26 (wejście od ul. Wawerskiej)**, w którym głosują mieszkańcy ulic: Armii Krajowej 7–31 (nieparzyste) i 20–50 (parzyste), Borsucza, Dzika, Graniczna 8–96 (parzyste), Jachowicza, Jaśminowa, Klonowa, Kosmonautów, Księdza Malinowskiego, ks. Władysława Walczewskiego, Leśny Zakątek, Lisia, Mała 3–21 (nieparzyste) i 4–20 (parzyste), Miętowa, Migdałowa, Parcelowa, Pogodna, Rakietowa, Rudzika, Samorządowa 1–19B (nieparzyste) i 2–12B (parzyste), Sarnia, Uroczna, Wawerska 1–17B (nieparzyste) i 2–18 (parzyste), Werbeny 1–59 (nieparzyste), Westerplatte 13–25 (nieparzyste) i 16–40 (parzyste), Wewnętrzna, Wilcza, Ziarnista, Żelgarzy.

### Jak głosujemy?

W wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej można głosować tylko na jednego kandydata, stawiając znak „X” (co najmniej dwie linie przecinające się w obrębie kratki) na karcie do głosowania w kratce z lewej strony obok nazwiska kandydata.

Postawienie znaku „X” w kratce przy więcej niż jednym nazwisku kandydata lub niepostawienie znaku „X” przy żadnym z nazwisk kandydatów powoduje nieważność głosu.

### Pozostałe informacje

#### Czy figuruję w Centralnym Rejestrze Wyborców?

Każdy wyborca ma prawo sprawdzić, czy figuruje w Centralnym Rejestrze Wyborców i upewnić się, czy będzie głosował w swoim miejscu zamieszkania. Wystarczy wykonać te-

lefon do Referatu Ewidencji Ludności pod nr 22 779 00 11 lub 22 779 00 46. Można również dokonać sprawdzenia poprzez portal [www.gov.pl](http://www.gov.pl) – zakładka „Meldunek i wybory”.

#### Pamiętaj o dokumencie stwierdzającym tożsamość!

W dniu głosowania w każdym lokalu będzie pracowała Obwodowa Komisja Wyborcza, od której otrzymacie Państwo kartę do głosowania i jej odbiór potwierdzenie na spisie wyborców własnoręcznym podpisem. Należy pamiętać o dowodzie osobistym lub innym dokumencie ze zdjęciem umożliwiającym stwierdzenie tożsamości, o który poprosi Komisja przed wydaniem karty do głosowania.

**Głosować korespondencyjnie** mogą wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat, wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności oraz wyborcy podlegający w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych. **Termin zgłoszenia zamiaru głosowania korespondencyjnego upływa 5 maja 2025 r.**

**Głosować przez pełnomocnika** mogą wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania kończą 60 lat oraz wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności. **Termin składania wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa upływa 9 maja 2025 r.**

Krystyna Wasilewska  
Sekretarz Miasta

# Ludzie mówią...

Wiosna to czas, kiedy wiele osób zastanawia się nad zmianami w swoim życiu, także w kwestii codziennego transportu. Zamiast sięgać po kluczyki do auta, może warto rozważyć inne, bardziej ekologiczne i zdrowe opcje? Mieszkańców Józefowa zapytaliśmy o ich wiosenne nawyki transportowe.

## Marta z ul. Sobieskiego

Na co dzień korzystam głównie z pociągów SKM, bo do szkoły jeżdżę do Otwocka – to tylko trzy stacje, więc jest bardzo wygodnie. Wiosna to świetny czas, bo w końcu nie muszę ubierać się tak grubo i czekając na pociąg czuję się bardziej komfortowo. Zresztą, mimo że nie mam samochodu, obecnie w ogóle nie odczuwam potrzeby, by go mieć. Transport publiczny mi wystarcza, zwłaszcza teraz, kiedy pogoda sprzyja. Pociąg ma swoje plusy – jest szybki, a w drodze mogę poczytać książkę albo posłuchać muzyki. Czasami jeżdżę rowerem, zwłaszcza w weekendy, kiedy mam więcej czasu. W Józefowie mamy naprawdę fajne ścieżki rowerowe, więc to dobra opcja na wolny czas. Zdecydowanie wolę unikać samochodów – transport publiczny i rower to wygodne alternatywy, a miasto jest dobrze skomunikowane, więc naprawdę nie czuję potrzeby – nie chcę nic zmieniać.

## Patrycja z ul. Godebskiego

Codziennie dojeżdżam do pracy, ale głównie korzystam z auta – nie ukrywam, że to po prostu najwygodniejsza opcja, szczególnie przy moim napiętym

grafiku. Mieszkam w Józefowie, więc tak naprawdę mam dostęp do wielu alternatyw, jak SKM, autobusy, a nawet rower miejski. W ostatnich latach pojawiły się także hulajnogi. Wiem, że to świetne opcje, zwłaszcza wiosną, kiedy pogoda sprzyja, ale szczerze mówiąc jakoś nigdy nie udało mi się z nich korzystać regularnie. Trochę mi głupio, bo Józefów ma naprawdę dobrą infrastrukturę, a jednak przyzwyczaiłam się do komfortu auta. Chociaż może wiosna to idealny moment, żeby spróbować zmienić nawyki – zostawić auto w garażu, poczuć pełną mobilność i odetchnąć trochę od korków. Kto wie, może w przyszłości zacznę częściej korzystać z tych możliwości – w końcu warto dać szansę zmianom.

## Sebastian z ul. Kościuszki

Zdecydowanie wolę ruszyć piechotą do PKP, a jak mam ochotę, to podjechać rowerem. Czasami zabieram go nawet do pociągu, ale nie w godzinach szczytu – zamiast marnować czas w korkach, po prostu ruszam przez las. Spokojnie, bez tłumów, endorfiny się same wydzielają! Naprawdę zazdroszczę, że Otwock ma linię W1 – z centrum Otwocka do Imielina

to tylko jakieś 40 minut, więc podróż jest szybka i przyjemna. Nie przepadam za autem, bo to często bardziej stresujące niż wygodne – szczególnie w korkach na wylotówkach ze stolicy. Czuję się o wiele lepiej, kiedy mogę się przemieszczać na rowerze lub komunikacją – to naprawdę daje pozytywną energię!

## Tomasz z ul. Sienkiewicza

Kiedy trzeba dojechać do pracy w Warszawie, to najczęściej jadę autem. Mam rodzinę, więc zabieram dzieci do szkoły, a potem jadę do pracy. Czasami korzystam z pociągu, zwłaszcza wtedy, kiedy mam mniej obowiązków. Z racji tego, że Józefów ma dobrą komunikację, rower też jest opcją, ale raczej na weekendowe wypadki z rodziną. Wiosną zaczynam częściej korzystać z roweru, bo to świetna forma aktywności, a także okazja, by spędzić czas razem na świeżym powietrzu. Lubię nasze rodzinne wycieczki rowerowe – to momenty, które naprawdę pozwalają się zrelaksować. Chciałbym, żeby były jeszcze lepsze połączenia komunikacyjne w godzinach szczytu, ale ogólnie infrastruktura w naszym mieście pozwala na różne opcje. Na razie jednak samochód pozostaje dla mnie wygodniejszy w codziennej pracy. Może w przyszłości częściej będę korzystał ze środków transportu alternatywnych dla samochodu – to świetny sposób na połączenie obowiązków z dbałością o zdrowie.

Rozmawiał Kacper Onisk

Już **26 kwietnia** Miejski Ośrodek Kultury w Józefowie zaprasza na wycieczkę rowerową „**Radość-Zbójna Góra**” z **Januszem Prządka** – józefowianistą i pasjonatem miasta.

Dzieci do 12 roku życia biorą udział w wycieczce pod opieką osoby dorosłej. Osoby pełnoletnie biorą udział w wycieczce na własną odpowiedzialność. Liczba miejsc ograniczona.

Czas trwania: ok. czterech godzin.

Zapisy: s.steckiewicz@mokjzefow.pl do 24 kwietnia.

Zbiórka o godz. 10.00 przed Domem Nauki i Sztuki Willa Frankówka.



Wraca system Publicznego Roweru Miejskiego

# VeloYou

Od 1 maja, po sezonowej przerwie, znów będzie można korzystać z Publicznego Roweru Miejskiego w Józefowie. W tym roku system wzbogaci się o dwie nowe stacje – przy ICSiR oraz przy ul. Polnej. Dzięki współpracy z Warszawą i Otwockiem system będzie zintegrowany, co oznacza, że wypożyczymy i zwrócimy rower na dowolnej stacji w każdym z tych miast.

W ubiegłym roku system Publicznego Roweru Miejskiego wdrażany był w naszym mieście pilotażowo. Obejmował osiem stacji zlokalizowanych w różnych punktach Józefowa. Mieszkańcy oraz turyści powoli przyzwyczajali się do tego, że w dowolnym momencie, o każdej porze, mogli korzystać z takiego rozwiązania, będącego ciekawą i ekologiczną alternatywą dla prywatnych i publicznych środków transportu. Na wniosek użytkowników w tym roku system zostanie rozbudowany o kolejne dwie stacje – przy ICSiR oraz przy ul. Polnej na wysokości nr 44.

## Rowerem przez trzy miasta

Na lutowej sesji Rada Miasta podjęła uchwałę, na mocy której trzy miasta: Józefów, Warszawa, Otwock oraz firmy Nextbike Polska S.A. i Nextbike GZM (operatorzy systemu rowerów miejskich) mogły zawrzeć porozumienie pozwalające na wypożyczenie i zwrócenie roweru na dowolnej stacji należącej do systemu w jednym z tych miast. To szczególnie wygodne, gdy chcemy przejechać np. z Warszawy czy Otwocka do Józefowa. – VeloYou to odpowiedź na prośby mieszkańców, które napływały do miasta od dłuższego czasu. Z chwilą gdy system rowerów miejskich dotarł do pobliskiego Wawra uruchomienie go w Józefowie stało się tym bardziej uzasadnione. – Z pewnością jest to duże wsparcie dla józefowian, zwłaszcza wobec planowanej niebawem modernizacji linii kolejowej i spodziewanych w związku z tym utrudnień drogowych. Do tego dochodzą oczywiste argumenty eko-



Stacja u zbiegu ulic Wyszyńskiego i Nadwiślańskiej. Fot. Przegląd Otwocki

logiczne i zdrowotne – mówił przed wprowadzaniem pilotażowego systemu burmistrz Marek Banaszek.

## Nowoczesne rowery, łatwy system wypożyczenia

System będzie funkcjonować przez całą dobę od 1 maja do 31 października. W tym roku zamówionych zostało 45 rowerów miejskich 4G oraz pięć rowerów miejskich z fotelikiem 4G. Rowery miejskie 4G, czyli czwartej generacji, wyposażone są w nowoczesne blokady elektroniczne posiadające system monitorowania roweru GPS, a wypożyczyć je można za pomocą aplikacji w telefonie, kontaktu z Biurem Obsługi Klienta lub za pomocą terminala.

Wypożyczenie dwóch kółek jest bardzo proste – rowery mogą być wypożyczone i zwracane przez aplikację na zasadzie „scan and ride”. Aby tego dokonać wystarczy uruchomić aplikację Nextbike (trzeba ją wcześniej zainstalować na swoim telefonie), a następnie zeskanować kod QR znajdujący się na rowerze (można też wpisać w aplikacji numer roweru). Klikamy opcję „Wypożycz rower” i gotowe. Blokada o-lock otworzy się automatycznie. Zamek ten posiada również funkcję umożliwiającą bezpieczny postój bez kończenia wypożyczenia.

## Pierwsze 20 minut – bezpłatne

To forma zachęty do korzystania z tego środka lokomocji. Po przekroczeniu tego czasu opłaty za wypożyczenie roweru, tak jak w ubiegłym sezonie, będą wynosiły: od 21 do 60 minut – 1 zł, od 61 do 120 minut –

3 zł, od 121 do 180 minut – 5 zł, od 180 do 240 minut oraz każda kolejna godzina – 7 zł.

Stacje rowerowe będą wyposażone w totemy zawierające podstawowe informacje o zasadach działania systemu, w tym dwie stacje będą wyposażone dodatkowo w terminal z ekranem dotykowym, pozwalającym na rejestrację w systemie, wypożyczenie i zwrot roweru oraz dokonanie płatności przy pomocy karty płatniczej.

Wszystkie informacje dotyczące aktualności i szczegółów systemu znajdziemy na specjalnie przygotowanej stronie internetowej **veloyou.pl**. W poprzednim sezonie rowery miejskie w Józefowie wypożyczone były niemal 4 tys. razy. Najpopularniejszą stacją była Józefów Centrum.

SAW

W ramach systemu do dyspozycji mieszkańców będzie **dziesięć stacji rowerowych**. Ich lokalizacje to:

- ul. Nadświdrzańska/Dolna,
- ul. Willowa/Gen. Sikorskiego,
- ul. Sobieskiego/Kwiatowa,
- ul. Polna (skwer)/Marsz. Piłsudskiego,
- ul. Kard. Wyszyńskiego (DW721)/Nadwiślańska (DW801),
- ul. Nadwiślańska/Ks. Malinowskiego,
- ul. Wawerska/Kopernika,
- ul. Wawerska/Mała,
- ul. Polna/Piaskowa,
- ul. Długa/Ślusarskiego.



O nasz Józefów codziennie dba Piękne Miasto

## „Szczepany” i spółka

Dzięki inwencji twórczej i nowym pomysłom załoga zakładu optymalizuje swoją pracę konstruując nowe urządzenia. Nie tylko zwiększają one efektywność działań pracowników, ale są też bardzo uniwersalne.

Zakład Obsługi Piękne Miasto od lat dba o czystość w gminie Józefów. W ubiegłym roku przejął zimowe utrzymanie dróg (wcześniej odśnieżaniem jezdni zajmowała się firma zewnętrzna – red.), co pozwoliło skoordynować wszystkie prace związane z odśnieżaniem ulic, chodników i ciągów pieszo-rowerowych.

Od ubiegłego roku funkcję dyrektora zakładu pełni jego doświadczony pracownik z 30-letnim stażem na

różnych stanowiskach, Tomasz Kasprzak. To on stoi za budową „Szczepanów”. Obecnie na wyposażeniu zakładu są dwa takie urządzenia. Niedawno pracownicy skonstruowali dość oryginalny sprzęt do zbierania liści, który powstał na bazie... zgrabiarzki do siana. W trakcie tzw. „produkcji” jest ponadto szczotka do zamiatania, która zamontowana na ciągniku zastąpi pracę dwóch ludzi. – Sprzęt musimy modernizować i dopasowywać

do naszych realiów. Niekiedy jesteśmy w stanie kupić coś, jak posypywarki, które zostały skonfigurowane tylko dla Józefowa. Bywa jednak i tak, że na rynku nie ma sprzętu odpowiedniego dla nas i wówczas sami go konstruujemy, jak wspomniane „Szczepany”, które łączą w sobie trzy różne urządzenia. Wysokociśnieniowe mycie ulic i chodników, podlewanie zieleni miejskiej latem i spryskiwanie solanką oblodzonych chodników zimą – mówi dyrektor Tomasz Kasprzak. – Jednocześnie musimy odnawiać posiadany tabor. W tym roku planujemy zakup nowego ciągnika wielofunkcyjnego, który zastąpi podobny z końca ubiegłego wieku. Będziemy też starać się o zwiększenie w przyszłym roku załogi, bo zadań przybywa, a mieszkańcy przyzwyczajeni są do wysokiego standardu w mieście – dodaje dyrektor.

Obecnie na terenie miasta trwają intensywne prace przy usuwaniu liści i oczyszczaniu ulic po zimie. Niebawem rozpoczną się nowe nasadzenia, a za tym idzie późniejsze utrzymanie zieleni miejskiej. Codziennie na ulice miasta wyjeżdżają dwa melekisy, by opróżniać ponad 500 śmietników. Zakład utrzymuje porządek na ponad 40 przystankach autobusowych. Do tego dochodzi obsługa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, dbanie o znaki drogowe, lustra itp. Ponadto, oprócz zadań planowych, Piękne Miasto rocznie przyjmuje około 1000 różnorodnych zleceń interwencyjnych i tym wszystkim zajmuje się grupa 25 osób, które dbają, by nasze miasto było naprawdę piękne.

WS

## Wraca program „Czyste Powietrze”

Nowa odsłona programu skierowana jest do osób fizycznych, które są właścicielami lub współwłaścicielami domu jednorodzinnego lub wydzielonego w nim lokalu mieszkalnego z wyodrębnioną księgą wieczystą. Minimalny okres tej własności musi wynosić 3 lata przed złożeniem wniosku o dofinansowanie. Wymóg ten nie dotyczy sytuacji spadkowych.

Na jeden budynek lub lokal mieszkalny można dostać jedno dofinansowanie, a beneficjentem można być tyl-

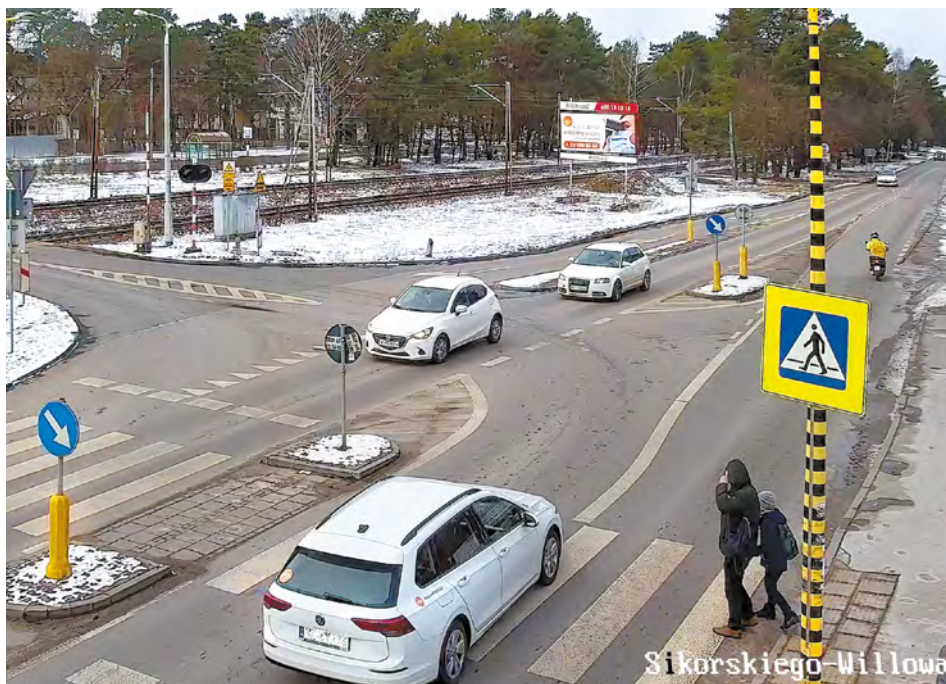
ko raz. Dotacja jest wypłacana przez WFOŚiGW w całości lub w maksymalnie trzech częściach. Do dofinansowania kwalifikują się inwestycje tylko w tych budynkach, które uzyskały pozwolenie na budowę do 31 grudnia 2020 r. Dopuszcza się pozostawienie kominków wykorzystywanych na cele rekreacyjne, ale pod warunkiem, że spełniają wymagania ekoprojektu oraz docelowe wymogi uchwał antysmogowych obowiązujących na danym terenie oraz nie są

głównym źródłem ogrzewania.

**Nadal w Urzędzie Miasta jest prowadzony punkt konsultacyjny w wymiarze 10 godzin tygodniowo. Prosimy o zapisywanie się telefonicznie: 22 778 11 82, aby uniknąć kolejki lub odejścia bez załatwienia sprawy.**

Zachęcamy do samodzielnego zapoznania się z nowymi zasadami programu, które dostępne są na stronie: <https://www.gov.pl/web/nfosigw/jasne-zasady-i-stabilne-zrodlo-finansowania--nowa-odsłona-programu-czyste-powietrze-juz-wkrotce>





Raport z działań straży miejskiej

## Prawie po palcach

W okresie od połowy lutego do połowy marca funkcjonariusze straży miejskiej w Józefowie podjęli ogółem 114 interwencji.

Tradycyjnie większość z nich związana była ze zwierzętami. W opisanym okresie było ich prawie 50,

z czego 20 dotyczyło zwierząt domowych, a pozostałe – dzikich. Odłowione zostały trzy ptaki, które trafiły do ptasiego azylu w Mazowieckim Parku Krajobrazowym.

Szeroko pojęta ochrona środowiska to druga pod względem liczebno-

ści kategoria interwencji. Strażnicy podjęli 22 tego typu czynności, w tym kontrole palenisk na 10 posesjach. W dwóch przypadkach odnotowano nieprawidłowości, co dla właścicieli skończyło się karami finansowymi w postaci mandatów. W sumie strażnicy wystawili 12 mandatów karnych na kwotę 1400 zł, natomiast 24 drobniejsze wykroczenia skończyły się pouczeniem sprawców.

Operatorzy monitoringu miejskiego dokonali blisko 50 pouczeń głosowych. Sporządzono także 15 nagrań z różnych zdarzeń i wszystkie zostały przekazane policji. Najbardziej bulwersującym było wymuszenie pierwszeństwa na przejściu dla pieszych przez kierowcę białego Volkswagena. Do zdarzenia doszło w sobotę 15 lutego około godz. 12.30 na ul. Sikorskiego w Michalinie. Gdy matka z dzieckiem wkroczyła już na tzw. zebra, tuż przed nią przemknął Volkswagen. Dzięki kamerze monitoringu kierowca nie uniknie srogiej kary, bo za nieustąpienie pierwszeństwa pieszemu na oznakowanym przejściu grozi mu mandat w wysokości do 1500 zł. Dodatkowo na jego konto może trafić do 15 punktów karnych. Pamiętajmy więc, że w warunkach jazdy miejskiej lepiej zdjąć nogę z gazu.

WS

### wiosenny kiermasz ogrodniczy

# UKWIECAMY NASZE MIASTO

niedziela **11 maja** w godz. **10.00–14.00**  
przed Urzędem Miasta Józefowa

stoiska ogrodnicze • sadzonki sosen  
punkt wymiany roślin • otwarta willa Frankówka

Burmistrz Miasta Józefowa, Miejski Ośrodek Kultury oraz redakcja pisma samorządowego „Józefów nad Świdrem” jak co roku zapraszają na wiosenny kiermasz ogrodniczy, który odbędzie się **11 maja w godz. 10.00–14.00**. Gospodarze miasta rozdawać będą sadzonki sosnowe wraz z instrukcją sadzenia. Udostępniona będzie również do zwiedzania zabytkowa, zrewitalizowana Willa Frankówka.





Mimo że przekroczył już osiemdziesiątkę, nie planuje porzucić swojej pasji

## Tapicer z rzemiosła czyni sztukę

Utrzymanie funkcjonalności mebli historycznych przy zachowaniu ich dawnego piękna to trudna sztuka. Renowacja tapicerska wymaga umiejętności pracy z drewnem, wypełnieniami tapicerskimi i tkaninami oraz wiedzy o stylach w meblarstwie. To wszystko oraz wieloletnia praktyka i zmysł artystyczny pozwalają panu Tadeuszowi Popisowi przywracać piękno i blask antykom.

### Jak zdobywał Pan zawód?

Kuzyn doradził ojcu, aby wysłał mnie na naukę do tapicera. Jak wielu chłopaków ze wsi (urodziłem się w Piotrowicach) po naukę zawodu w 1957 roku wyruszyłem do Warszawy. Praktykowałem w kilku zakładach. Po trzech latach jako osiemnastolatek zdałem egzamin czeladniczy, po czym dostałem powołanie do marynarki wojennej na trzy lata.

### Ale wrócił Pan do tapicerki...

Inny tapicer namówił mnie, abym wspólnie z nim wykonywał prace zleczone w Sejmie. Na początku nie było dla mnie etatu tapicera, ale chciano mnie tam mieć na stałe, więc zatrudniony zostałem jako pracownik w Straży Marszałkowskiej. A faktycznie razem przez rok wykonałiśmy renowację całej sali posiedzeń.

W programach informacyjnych można zobaczyć jaka to była praca do wykonania!

Od tej pory sala przechodziła wiele modernizacji, ale widzę, że sposób, w jaki ułożyłem polską flagę nad prezydium, jest utrzymywany do dziś.

W Sejmie jest dużo stylowych mebli i dekoracji. Bardzo lubiłem prace pałacowe z lambrekinami, z podpięciami, firanami. To umiejętność, której nauczyłem się sam. Sztuka polega na tym, aby odpowiednio skroić materiał tak, aby sam układał się w piękne fałdy. Podczas swojej działalności miałem też pod opieką Belweder i pałac w Jabłonie. Za swoją pracę otrzymałem brązowy i srebrny Krzyż Zasługi. Wiele zleceń otrzymywałem od ówczesnego przewodniczącego Rady Państwa Henryka Jabłońskiego.

### A jednak poszedł Pan „na swoje”.

Po szesnastu latach pracy w Sejmie postanowiłem zacząć pracować we własnym domu w Józefowie na działce, którą kupił mi ojciec. Zdobyłem tytuł mistrzowski i wybudowałem warsztat obok domu. Moimi klientami byli burmistrz Stanisław Kruszewski, ambasada Jugosławii, Jerzy Połomski i wielu innych. Prowadzę tę pracownię już ponad 40 lat.

### Widzę zabytkowy stół stolarski...

Ten stół kupiłem od stolarza, który produkował za Żelechowem drewniane okna. Potrzebuję go, bo czasami trzeba coś przeheblować, coś przytrzymać. Jest całkowicie drewniany, nawet śruby są drewniane. W tym fachu w większości używa się narzędzi tradycyjnych: igieł tapicerskich, różnych młotków, dłut. Urządzenia

14 elektryczne to maszyny do szycia i pistolety do zszywek. Ale mam też całą kolekcję gwoździ ozdobnych do wykańczania mebli skórzanych oraz rozmaite materiały na wypełnienia – specjalne trawy morskie, kokosowe formatki, bawełnianą watę czy włosie odpowiednio spreparowane i przygotowane.

### A czy miał Pan uczniów?

Kiedyś była rzemieślnicza szkoła zawodowa w Otwocku, jej uczniowie przychodzili do mnie na praktykę. Potem zdawali egzaminy czeladnicze. Nie było jednak wielu chętnych do pracy w tym zawodzie. Jeden z moich uczniów pracuje w Anglii. Dostał tam pracę, bo jak mało kto potrafi pracować z antykami.

### Ale pan odnawia nie tylko meble...

Tak, w garażu stoi mój Junak. Miałem taki motocykl już jako dzie-

więtnastolatek, bo jak każdy chłopak wtedy marzyłem, aby mieć Junaka. Ten egzemplarz jest z 1962 roku, pięknie odrestaurowany, chociaż ja robiłem oczywiście tylko tapicerkę. Jego sylwetka i dźwięk silnika powodują, że do tej pory budzi zachwyt.

### Mógł pan już dawno temu przejść na emeryturę...

Nie znoszę bezczynności, braku konkretnego zajęcia. Po za tym po prostu lubię tę robotę, ciągle jeszcze przychodzą klienci, więc biorę nowe zlecenia i to mnie utrzymuje w formie.

Tekst i foto: Jerzy Poliński

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W JÓZEFOWIE

**TWORZYMY RAZEM**

**CYFROWE ARCHIWUM TRADYCJI LOKALNEJ**

W JÓZEFOWIE

**„OCAL WSPOMNIENIA OD ZAPOMNIENIA”**  
Ratujemy i upowszechniamy lokalne dziedzictwo historyczne



Opowiedz nam swoją historię i pozwól zachować wspomnienia dla przyszłych pokoleń

Archiwum społeczne jest to cenne źródło wiedzy o historii lokalnej

Zachęcamy do kontaktu z naszą biblioteką:  
tel.: 22 789 23 63  
email: [czytelnia@biblioteka.jozefow.pl](mailto:czytelnia@biblioteka.jozefow.pl)



HISTORIA MÓWIŁONA  
Miejska Biblioteka Publiczna w Józefowie  
Centrum Architektury Społecznej

# Poznajcie historię Frankówki

„Willa Frankówka. Dom dla wielu” to najnowsze wydawnictwo edukacyjno-historyczne przygotowane przez Miejski Ośrodek Kultury w Józefowie. Publikacja zawiera opis historii drewnianej, letniskowej willi zbudowanej w stylu nadświdrzańskim, jej właścicieli oraz relacje powojennych lokatorów.

Jest to, jak na razie, jedyny tak obszerny opis losów tego wyjątkowego józefowskiego budynku i jego mieszkańców, który wzbogacony został fotografiami, znakomicie zaprojektowaną mapką oraz rysunkami autorstwa lokalnej artystki. Z broszurki tej czytelnicy dowiedzą się o kosztach rewitalizacji tego świdermajera oraz o jego obecnej funkcji, czyli Domu Nauki i Sztuki – placówki Miejskiego Ośrodka Kultury w Józefowie.

Do współpracy przy wydaniu tej publikacji MOK zaprosił osoby oraz instytucje zaangażowane w badanie i dokumentowanie historii Józefowa. Tekst, mapka oraz opracowanie graficzne to dzieło Lidii Głazewskiej-Dańko. Ilustracje rysunkowe oraz Krzyżówkę-Frankówkę przygotowała Magda Car. Całość dopełniają zdjęcia Adrianny Raszkwskiej. Autorka tekstu korzystała z wielu źródeł, m.in. wywiadów prowadzonych przez Annę Sobotę i gromadzonych w Cyfrowym Archiwum Tradycji Lokalnej, działającym przy Miejskiej Bibliotece Publicznej. Sięgnęła także po nagrania rozmów mieszkańców Józefowa, zrealizowane podczas spotkań Lokalne Historie, odbywających się cyklicznie w Miejskim Ośrodku Kultury.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy współtworzyli tę publikację, poprzez którą chcieliśmy przybliżyć losy tej wyjątkowej willi mieszkańcom Józefowa oraz odwiedzającym nas gościom. Zachęcamy do zapoznania się z nią. „Willa Frankówka. Dom dla wielu” dostępna jest bezpłatnie w głównym budynku Miejskiego Ośrodka Kultury, w Domu Nauki i Sztuki – Willi Frankówce, Urzędzie Miasta oraz w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Józefowie.

MOK



# Świętujemy Konstytucję

wspominając wybitnego mieszkańca miasta adwokata Antoniego Chmurskiego

3 maja 1791 roku w trakcie Sejmu Czteroletniego uchwalono Konstytucję Trzeciego Maja regulującą ustrój prawny monarchii dziedzicznej w Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Autorem tekstu byli król Stanisław August Poniatowski oraz Ignacy Potocki (marszałek nadworny litewski) i Scipione Piattoli (sekretarz królewski). Projekty konsultowano ze Stanisławem Małachowskim i Hugonem Kołłątajem, który zredagował ostateczny tekst Ustawy Zasadniczej. Uchwalona nie bez zamętu, miała prowadzić kraj ku modelowi monarchii konstytucyjno-parlamentarnej.

Obowiązywała zaledwie rok. Sytuacja społeczno-polityczna zewnętrzna, ale też spory wewnętrzne doprowadziły do III rozbioru Polski i jej zniknięcia na wiele lat z mapy świata. Na podzielonych terenach dawnej Polski obowiązywało prawo trzech państw zaborczych.

Jednak Konstytucja 3 Maja pozostała na zawsze pierwszą w Europie i wówczas bardzo postępową. Świętujemy jej uchwalenie jako manifest potrzeby wolności, sprawiedliwości społecznej i demokracji. Przede wszystkim przypominamy, wzorowane na konstytucji amerykańskiej, zapisy o niezależności trzech komponentów władzy – ustawodawczej, wykonawczej i sądowniczej.

Kiedy po wybuchu I wojny światowej nadzieje na niepodległość stały się wyraźniejsze, patriotyczne środowiska zaczęły prace przygotowujące przyszłą strukturę państwa. Jedną z bardzo zasłużonych w tej dziedzinie osób był adwokat Antoni Chmurski, o którym powinniśmy pamiętać szczególnie, bowiem na wiele lat związał swoje życie z Józefowem.

Antoni Chmurski jako legionista  
(ilustracje z archiwum rodzinnego Chmurskich)

Kiedy w roku 1877 piaszczyste i leśniste tereny na południowy wschód od Warszawy przecięła Droga Żelazna Nadwiślańska, w Krakowie urodził się Antoni Chmurski jako syn Romana i Hanny z domu Morawieckiej, pochodzącej z Kunic koło Wieliczki. Dorastał w rodzinie mieszczańskiej o patriotycznych tradycjach, w domu otwartym na środowiska artystyczne. W wieku 22 lat uzyskał tytuł doktora praw na Uniwersytecie Jagiellońskim i wyjechał na dalsze studia do Wiednia.

1 stycznia 1907 roku, po egzaminach, został wpisany na listę Izby Adwokackiej w Wiedniu i rozpoczął praktykę we własnej kancelarii. Jednocześnie redagował tygodnik „Biblioteka Polska” publikujący m.in. dzieła Mickiewicza i Wyspiańskiego. Założył i wydawał polskojęzyczną gazetę „Wiedeński Kuryer Polski”, na łamach którego zamieścił hasło: „Policzmy się i łączmy się”, inicjując akcję tworzenia i publikacji ksiąg pamiętkowych wygnańców wojennych z Galicji i Bukowiny. Zyski z wydawnictw przeznaczał w całości na wspo-

maganie Legionów Polskich.

Jesienią 1914 roku Chmurski został sekretarzem utworzonego Prezydium Komisariatu Naczelnego Komitetu Narodowego. Wstąpił do Legionów Polskich, gdzie uzyskał stopień podchorążego.

„9 października 1917 został członkiem utworzonej w Departamencie Sprawiedliwości Tymczasowej Rady Stanu Komisji Organizacji Adwokatury, którą obok Chmurskiego tworzyli adwokaci Dominik Anc, Stanisław Car, Cezary Ponikowski oraz sędzia Bolesław Pohorecki, której dziełem był projekt organizacji adwokatury w Polsce. Stał się on prawem 24.12.1918, jako dekret Naczelnika Państwa o statucie Tymczasowym palestry Państwa Polskiego” – napisał Adam Redzik, autor biogramu Antoniego Chmurskiego w Słowniku biograficznym adwokatów polskich.[1]

18 listopada 1918 roku, tydzień po odrodzeniu państwa polskiego, Antoni Chmurski został powołany przez Józefa Piłsudskiego na stanowisko zastępcy Szefa Kancelarii Cywilnej Naczelnika Państwa, gdzie pracował nad

przygotowaniem konstytucji. Jest autorem wydanych drukiem w 1920 roku Projektów Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej i prawniczego opracowania pt. „Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością” oraz późniejszych prac, m.in. „Reforma administracji” (1926), „Reforma Najwyższego Trybunału Administracyjnego” (1934).

W 1919 roku, po wkroczeniu wojsk czechosłowackich do Śląska Cieszyńskiego, Chmurski wydawał wychodzący w Morawskiej Ostrawie „Kresowy Kuryer Polski”, który wspierał dążenia niepodległościowe Polaków na Śląsku Cieszyńskim. 1 lutego 1921 roku na



własną prośbę został zwolniony przez Naczelnika Państwa z kancelarii i odelegowany do działań plebiscytowych na Górnym Śląsku, gdzie został członkiem Polskiego Komisariatu Plebiscytowego. Badał nadużycia niemieckie. Wziął udział w III powstaniu śląskim, podczas którego dostał się do niewoli. Po wyjściu na wolność wrócił do stolicy. Wpisany na listę Izby Adwokackiej w Warszawie rozpoczął praktykę, specjalizując się w postępowaniach administracyjnych. Publikował kolejne dzieła naukowe, m.in. „Nowa Konstytucja – studium krytyczne o Konstytucji styczniowej w 1935 roku”. W latach 30. wykładał prawo administracyjne i konstytucyjne w ramach szkoleń dla aplikantów adwokackich.

## Letnisko Józefów

Burzliwemu życiu zawodowemu towarzyszyło nie mniej interesujące prywatne. W 1920 roku Antoni poznał w kancelarii Naczelnika Stefanię Tarnowicz. Pracowała w administracji dzięki protekcji swojej siostry Heleny (żony Norberta Barlickiego, polityka związanego z PPS-em, wiceministra w rządzie Moraczewskiego). Po ślubie państwo Chmurscy mieszkali w Warszawie najpierw przy Wspólnej, później w kamienicy przy Alei Szucha, potrzebowali miejsca na odpoczynek. Kupili w Józefowie dom położony na obszernych terenach nad Świdrem. Z niewielkiego, drewnianego, parterowego dworku z czterema werandami prowadziła aleja klonowa do skarpy, stamtąd szerokie, ozdobione wazami na kwiaty schody wiodły wprost na plażę nad rzeką.

Stworzyli tu gospodarstwo mimo powszechnie panującego piasku. Stefania prowadziła uprawy w tzw. skrzyniach belgijskich, zbudowano tamę na Świdrze, z rzeki pompowano wodę do podlewania. W Józefowie, pośród zieleni i ciszy Antoni skupiał się na pracy naukowej. Podczas sezonu zjeżdżała nad Świdre cała rodzina, siostry Stefanii z mężami, śmietanka polityczna i artystyczna Warszawy, a czasem Krakowa. Aniela, druga siostra Stefanii była utalentowaną aktorką krakowskiego Teatru im. Juliusza Słowackiego.

Chmurscy pobudowali w Józefowie dwa kolejne domy, Nowy Zielony Dworek (być może pierwszy dom na-



Polski Komisariat Plebiscytowy na Górnym Śląsku. Antoni Chmurski stoi trzeci od prawej, siedzi trzeci od lewej szef Polskiego Komisariatu Plebiscytowego Wojciech Korfanty. Zdjęcie w siedzibie komisariatu w hotelu Lomnitz w Bytomiu.

zywano Zielonym Dworkiem) i willę Rusalka. Była to inwestycja w letnisko, willa Rusalka pojawia się w ogłoszeniach o wynajmie w prasie lat 30. Willa Nowy Zielony Dworek spaliła się jeszcze przed wojną, nad rzeką pozostały resztki basenu do nawadniania i dobrze znane współczesnym mieszkańcom schody.

Antoniego Chmurskiego powołano w 1946 r. na obrońcę z urzędu w procesie zbrodniarza wojennego Ludwiga Fischera, gubernatora dystryktu warszawskiego. Bardzo przeżył to, że jego autorytetem i uczciwością zawodową posłużono się, by legitymizować nową władzę. Po procesie, dojściu do władzy Bolesława Bieruta i dalszych zmianach politycznych w kraju, zakończył karierę adwokacką. Pozbawiony mieszkania przy Alei Szucha zamiesz-

kał na stałe w Józefowie, tu zmarł 17 lutego 1963 roku.

„Dziadek nie był politykiem, był prawym człowiekiem i rzetelnym prawnikiem” – podsumował swoją prezentację o Antonim Chmurskim jego wnuk Jacek na jednym ze spotkań mieszkańców Józefowa z cyklu Lokalnych Historii w Miejskim Ośrodku Kultury.

Warto pamiętać, szczególnie ciepło podczas święta uchwalenia pierwszej konstytucji, o mieszkańcu naszego miasta, którego patriotyzm i praca na rzecz odzyskania niepodległości i budowania systemu prawnego wolnej Polski jest godna najwyższego podziwu.

LGD

[1] Słownik biograficzny adwokatów polskich A-Ż, Tom III, zeszyt 1. Naczelna Rada Adwokacka, Redakcja „Palestry” Warszawa 2018

# Historie z ulic Falenicy

Dla warszawiaków to jedno z ostatnich osiedli miasta, dla mieszkańców Józefowa – brama do stolicy. Spacer po Falenicy to podróż przez historię, w której przeplatają się ślady dawnej żydowskiej społeczności, infrastruktury kolejowej i modernistycznej architektury.

Po krótkiej przejażdżce pociągiem wysiadamy na stacji Warszawa Falenica – miejscu, które przez lata było świadkiem historii i przemian społecznych. Stacja ta jest częścią Kolei Nadwiślańskiej, jednej z kluczowych linii zaboru rosyjskiego, otwartej w 1877 roku z inicjatywy Leopolda Kronenberga. Dzięki niej tereny obecnego Wawra i powiatu otwockiego zyskały dogodne połączenie z Warszawą, co sprzyjało ich rozwojowi jako letnisk.

Pierwszy drewniany dworzec w Falenicy powstał w 1897 roku, a jego murowana wersja pojawiła się w czasie I wojny światowej. Dziś możemy podziwiać zarówno odrestaurowany drewniany budynek, jak i efekt przebudowy z lat 30., kiedy to w ramach elektryfikacji linii otwockiej nad peronami pojawiły się charakterystyczne, modernistyczne „skrzydlate” wiaty, dziś uznane za zabytek.

Od piętnastu lat w dawnym budynku dworca działa Kinokawiarnia Stacja Falenica. To warte odwiedzenia unikalne miejsce, gdzie można obejrzeć film delektując się filiżanką

kawy i domowym ciastem. Połączenie kultury i relaksu w historycznych murach nadaje temu miejscu wyjątkowy charakter.

## Śladami dawnej Falenicy

Z dworca kierujemy się na południowy zachód ulicą Młoda. Zachowany małomiasteczkowy układ urbanistyczny, z niewysokimi kamieniczkami, przypomina o dawnym centrum Falenicy. Skracamy w prawo w ulicę Obszarowa, gdzie naszym oczom ukazuje się dawna stacja kolejki wąskotorowej, dziś mieszcząca lecznicę dla zwierząt. To właśnie tędy przebiegała trasa kolejki Jabłonna-Warszawa Most-Karczew. Przy skrzyżowaniu Obszarowej i Młodej znajdowała się mijanka oraz wieża ciśnień, rozebrana w latach 50. XX wieku. Do dziś na parkingu przy zakładzie fryzjerskim można odnaleźć stary bruk i ślady po nieistniejącej wieży ciśnień, które stopniowo znikają pod kołami samochodów.

Współczesny układ ulic Falenicy pozwala odtworzyć dawną trasę kolejki – wyznaczają ją ulice Mozaikowa

i Obszarowa, a następnie Wawerska w Józefowie. My jednak kierujemy się w stronę ul. Bysławskiej, by idąc w lewo w Derkaczy i w prawo Jagienki wrócić w okolice stacji kolejowej. Tu warto skrócić w lewo i przejść 200 metrów wzdłuż ul. Patriotów.

## Burzliwe dzieje domu „Ezra”

Pod numerem 77 stoi dawny Dom Starców „Ezra”, powstały w 1937 roku jako ośrodek dla starszych Żydów. Podczas II wojny światowej mieszkańców zamknięto w getcie falenickim, a budynek stał się siedzibą Gestapo i tzw. granatowej policji. Po 1944 roku przejął go NKWD, a następnie Urząd Bezpieczeństwa, który prowadził tu działania wymierzone w antykomunistyczne podziemie. Dziś gruntownie wyremontowany budynek w niewielkim stopniu przypomina o swojej burzliwej przeszłości.

## Pomarańczarka i letniczki

Wracamy w okolice stacji kolejowej i przechodzimy na drugą stronę torów. Wita nas mural „Stacja Pomarańczarka” – hołd dla falenickiej historii. Tytułowa postać, inspirowana obrazem Gierymskiego, symbolizuje kobiety, które niegdyś handlowały na miejscowym bazarze. Towarzyszą jej eleganckie letniczki i mężczyzna w czarnym stroju, zapewne przedstawiciel żydowskiej społeczności.

Idziemy dalej ulicą Frenkla, skręcamy w lewo w Bambusową, gdzie



Przedwojenny budynek dawnej elektrowni gminnej.



Dawna stacja kolejki wąskotorowej wiodącej z Jabłony do Karczewa.

16 pod numerem 9 znajduje się dawna synagoga – największy zachowany budynek po społeczności żydowskiej Falenicy. Wzniesiona w 1938 roku w stylu modernistycznym straciła swój pierwotny wygląd, bowiem po wojnie została przebudowana na mieszkania. Jednak łukowate okna na parterze wciąż zdradzają jej dawną funkcję.

Kierujemy się ul. Kłodzką do Patriotów, mijając po prawej stronie przedwojenny budynek dawnej elektrowni gminnej. To elegancka budowla z wielkimi przeszkleniami i wieżą, niegdyś dostarczająca prąd mieszkańcom Falenicy, Anina, Radości i Międzylesia.

### Słodki odpoczynek

Skrećmy w Gruntową, przejdziemy cztery przecznice i docieramy do ul. Hiacyntowej, skąd kierujemy się na południe do Walcowniczej. Tu czeka na nas nagroda – miejsce z tradycjami – rodzinna cukiernia Andrzeja Kozaka. Tutejsze pączki od lat zdobywają wysokie miejsca w stołecznych rankingach. Po chwili słodkiego wytchnienia zaglądamy jeszcze na ul. Czekanowską, gdzie znajdziemy ukryty w zieleni kościół Najświętszego Serca Pana Jezusa. Surowa bryła z szarej cegły nawiązuje do wczesnochrześcijańskiej architektury, a uwagę przykuwa mozaika w sty-



Dawny budynek dworca Kolei Nadwiślańskiej.

lu bizantyjskim, widoczna od strony ul. Bartoszyckiej.

Wracamy do Walcowniczej, mijamy bazarek i nowoczesny budynek Kulturoteki. Ponownie znajdujemy się przy stacji PKP, ale zanim zakończymy spacer, zatrzymajmy się na chwilę refleksji.

### Pamięć o społeczności żydowskiej

Na skwerze przy Patriotów stoi pomnik upamiętniający zagładę faleńskich Żydów, odsłonięty w 50. rocz-

nicę likwidacji getta. W 1937 roku aż 6600 spośród 8000 mieszkańców Falenicy stanowili Żydzi. W październiku 1940 roku Niemcy utworzyli tu getto, zamykając jego teren drutem kolczastym. Ostateczna zagłada nastąpiła 20 sierpnia 1942 roku, kiedy ponad 6500 osób wywieziono do obozu w Treblince.

Tutaj możemy odpocząć na ławce w oczekiwaniu na pociąg w kierunku Józefowa.

Tekst i foto: Kacper Onisk

## Perty Mazowsza

3 kwietnia w Młodzieżowym Domu Kultury w Otwocku odbyła się uroczysta gala powiatowa plebiscytu „Perły Mazowsza” 2025. Burmistrz Miasta Józefowa Marek Banaszek uczestniczył w ceremonii wręczenia nagród laureatom naszej gminy.

**Perły Mazowsza dla Józefowa były trzy.**

**W kategorii Perła Sportu wygrał Damian Pazikowski** – ultrakolarz, rekordzista Polski w jeździe 24 godzinnej oraz zwycięzca wielu ultramaratonów. W tym roku będzie reprezentował Polskę w Mistrzostwach Europy i świata w jeździe 24 godzinnej. Pan Damian jest także diety-

kiem sportowym i klinicznym.

**W kategorii „Aktywność społeczna” Perłę otrzymał Jacek Puchalski** – organizator zajęć i szkoleń dla młodzieży. Jest właścicielem szkoły żeglarstwa i windsurfingu w Giżyku. Jako instruktor żeglarstwa, żeglarstw deskowego, jachtowy sternik morski, motorowodny sternik morski, sternik motorysta, ratownik wodny, instruktor snowboardu z powodzeniem prowadzi działalność z zakresu sportu i rekreacji od 1991. Organizuje rejsy morskie, obozy narciarskie i snowboardowe.

**Perłą Józefowa w kategorii „Energia i natura” zostało „Przedszkole przyszłości w Józefowie”.** Projekt zakłada budowę nowoczesnego przedszkola z wykorzystaniem eko-

logicznych materiałów i technologii. Placówka będzie dysponować leśnym ogrodem zabaw oraz strefami tematycznymi, promującymi edukację ekologiczną wśród dzieci. Integracja nowoczesnych rozwiązań ekologicznych w edukacji przedszkolnej oraz stworzenie przestrzeni sprzyjającej rozwojowi dzieci w zgodzie z naturą.

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy!





# Radość tworzenia

## Artystyczno-terapeutyczne warsztaty dla dzieci z niepełnosprawnościami

W grupie organizatorów Gwiazdo-brania powstał pomysł, by stworzyć dla dzieci i młodzieży z niepełnosprawnościami bezpłatną płaszczyznę artystycznych, a jednocześnie terapeutycznych działań. Młodzi uczestnicy warsztatów mogli poczuć twórczy zapal, wyrazić emocje, wejść w interakcje z osobami spoza ich najbliższego kręgu rodzinnego. Warsztaty z ceramiki, kolażu oraz pisma fantazyjnego odbywały się w miejscach dostosowa-

nych do potrzeb tych dzieci – w Twórczych Pracowniach Fundacji Józefowska Edukacja i w Niezwykłej Szkole dla dzieci z niepełnosprawnościami. Małe grupy pozwalały zapewnić kameralną atmosferę i komfort pracy. Każde dziecko mogło uczestniczyć w trzech różnych warsztatach.

### Pismo fantazyjne

Pisanie może być świetną zabawą. Niepełnosprawność ręki, nogi czy głowy nie jest żadną przeszkodą. Zwłaszcza gdy w dziecku mieszka piękna, wrażliwa dusza. Na warsztatach prowadzonych przez Barbarę Galińską nasi Sztukmistrzowie pisali inspirowani dźwiękami instrumentów Irki Chrzanowskiej, entuzjastki dźwiękoterapii. Pisali siedząc, stojąc, a nawet leżąc. Pędzlem, palcem, gąbką na kiju albo pisakiem – na stole, na podłodze i na rozwieszanej tkaninie. Powstały pełne ekspresji prace.

### Tworzenie kolaży

Dziecięca niepełnosprawność nie przeszkodziła Krystynie Bartosiak sięgnąć do zasobów dziecięcych głów pełnych pomysłów, do ich nieoczekiwanego spojrzenia na sztukę i nieograniczonej fantazji. Uczestnicy czerpali radość z procesu tworzenia, korzystając z kolorowych skarbów:

papierów, tasiemek, guzików, piórek, naklejek i innych. To były warsztaty „na luzie”. Pozwoliły dzieciom na twórcze, spontaniczne inwencje, bo wówczas właśnie pojawia się największej radości. Podczas zajęć dzieci mogły wyrażać siebie w swoim wszechświecie. Głęboko wierzymy w to, że każdy może być artystą.

### Modelowanie w glinie

Praca z gliną wpływa korzystnie na harmonijny rozwój każdego dziecka. Ugniatanie, formowanie i ozdabianie gliny to doskonale wsparcie rozwoju małej motoryki dziecięcych dłoni. To również cenne doświadczenie sensoryczne, które znakomicie stymuluje układ nerwowy. Praca z gliną łagodzi lęki i negatywne nastroje. Lepienie wycisza, jednocześnie pobudzając kreatywność i dziecięcą wyobraźnię. Warsztaty prowadziła Beata Olszewska-Rybka.

Warto podkreślić, że artystyczna terapia zajęciowa równoważy trudny medycznej fizjoterapii. Miękkie terapie są równie ważne w rehabilitacji jak te wysiłkowe – choć to na te drugie znacznie łatwiej zebrać pieniądze. Wiosenna seria warsztatów możliwa była dzięki determinacji kilku mieszkanki Józefowa. Karolina Fabiańczyk wraz z Fundacją Józefowska Edukacja założyła zbiórkę funduszy na zakupienie niezbędnych materiałów, a zebrana kwota została podwojona przez sponsora – firmę doTERRA produkującą olejki eteryczne najwyższej klasy terapeutycznej. Autorskie zajęcia nieodpłatnie poprowadziły osoby, które z pasją i zaangażowaniem pragną stwarzać dzieciom przestrzeń do artystycznej ekspresji oraz integracji.

Inicjatywa ta skierowana była nie tylko do dzieci Gwiazdo-brania, ale też uczniów Niezwykłej Szkoły oraz Szkoły Specjalnej nr 1 w Świdrze. Planujemy kolejne działania – warsztaty integracyjne podczas Festiwalu Otwarte Ogrody. Przyświecać im będzie idea łączenia środowisk – dzieci z orzeczeniami i bez, polskie i ukraińskie, z Józefowa i z Otwocka.

Chcemy zorganizować także kolejne warsztaty dla dzieci z niepełnosprawnościami w Twórczych Pracowniach Fundacji Józefowska Edukacja i podejmujemy kroki, aby wprowadzić to w życie.



Fot. Renata Soszyńska



# Nabierają wiatru w żagle

Grupa Młody Józefów działająca przy Miejskim Ośrodku Kultury to miejsce przeznaczone dla józefowskiej młodzieży. Forum do twórczej wymiany poglądów, dzielenia się pomysłami i kreowania wydarzeń robionych przez młodych i dla młodych.

W ramach działań grupy Młody Józefów udało się już zrealizować kilka wydarzeń. Pierwszym było jam session, które zostało bardzo serdecznie przyjęte przez mieszkańców. To muzyczne wydarzenie, podczas którego każdy może przyjść z instrumentem i razem z resztą uczestników wspólnie pograć, pośpiewać lub posłuchać muzyki granej na żywo, będzie miało swoją drugą odsłonę. Powtórkę planujemy już **25 kwietnia, ponownie w Domu Nauki i Sztuki – Willi Frankówce. Zapraszamy w godz. 17.00–20.30. Wstęp wolny!**

Inne pomysły, które napłynęły z grupy Młody Józefów i udało się je wprowadzić w życie, to koła plastyczne i fotograficzne. Obie inicjatywy charakteryzuje duża swoboda. Wstęp na nie mają wszyscy, bez zapisów. Koło fotograficzne zrzesza osoby interesujące się tą dziedziną sztuki, dając im możliwość wymiany doświadczeń oraz uczenia się od siebie nawzajem. W dalszej perspektywie planujemy również zapraszać profesjonalnych fotografów, żeby członkowie koła mogli poznać ich branżowe triki.

Na kole plastycznym co tydzień lo-

sowane są tematy na kolejne zajęcia. Opracowany już został temat drzew, liści oraz fantastycznych zwierząt. Ten ostatni został wykonany na styropianowych jajach i wydumkach, czym nawiązaliśmy do zbliżającej się Wielkanocy. Powstały w ten sposób pisanki ze smokami, meduzami, dinozaurami.

**W sobotę 12 kwietnia w godz. 10.00–13.00 odbędzie się plenerowe spotkanie koła plastycznego.** Wykonane zostaną prace, które zawisną na wystawie plenerowej wokół Frankówki. **Serdecznie zapraszamy**

**wszystkich zainteresowanych, niezależnie od wieku.**

Natomiast **10 maja planujemy organizację młodzieżowej majówki we Frankówce. Jest to event skierowany do józefowskiej młodzieży, taki nasz „majówkowy grill”.** Na miejscu czekać będą leżaki oraz gry (między innymi bule i minigolf), stanowisko do robienia lemoniady i wieczorowe jedzenie – chleb, hummus, warzywa, chipsy. Bierzcie też swoje przekąski, gry i instrumenty – spędźmy fajnie majowy wieczór.

W planie są również kolejne działania: jam session, warsztaty z sitodruku, pokaz z Pracowni Kostiumu, bingo oraz easy math competition. Wszystko to w godz. 16.00–20.00. Bądźcie tam z nami!

Urszula Rucińska  
Specjalista ds. współpracy z młodzieżą  
i animacji międzypokoleniowej

Kontynuujemy projekt PASS wraz z PRO Kobietami

## Daj się porwać do tańca!

11 maja o godz. 16.00 zapraszamy mieszkańców do tańca – bez względu na wiek, kondycję czy doświadczenie – na niezwykle wydarzenie dla każdego „Daj się porwać do tańca”! To wyjątkowa okazja, aby poczuć radość ruchu, poznać nowe style taneczne i spędzić czas w inspirującej atmosferze.

W programie czekają na Was animacje taneczne prowadzone przez doświadczonych instruktorów. Wspólnie odkryjemy magię:

- orientu – pełnego gracji i ekspresji tańca inspirowanego kulturą Bliższego Wschodu,
- flamenco – ognistego, rytmicznego tańca hiszpańskiego,

- samby – energetycznej, radosnej muzyki i ruchów rodem z Brazylii.

Na zakończenie wydarzenia zanurzymy się w świat groove – nowoczesnej formy tańca, w której liczy się kreatywność, swoboda i ekspresja!

**Nie musisz mieć doświadczenia – wystarczy chęć do zabawy! Przyjdź i daj się porwać rytmowi.**

### Nowa edycja programu PRO Kobieta 50+

Od 10 kwietnia trwa nowa edycja programu dla dojrzałych kobiet! *Wybieram siebie*, jak mówi hasło programu. A w nim 24 godziny zajęć z instruktorami w różnych formach ruchu: pilates, joga, nordic walking, chodzona piłka nożna, taniec orientalny. Cena całego programu – 150 zł.

Projekt współfinansowany ze środków ICSiR. Partnerem projektu jest MOK Józefów.

Dodatkowych informacji udziela Marta Gaworska: 600 546 989.

Data: **11 maja o godz. 16.00**, scena plenerowa MOK. Wstęp wolny!

Organizatorem wydarzenia jest ESPAR 50+. Partnerem wydarzenia jest MOK Józefów.

# Uniwersytet Trzeciego Wieku

Józefowski UTW zaprasza na wykłady, które odbywają się przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 1 w sali widowiskowej MOK-u w **środy o godz. 18.00**. Wstęp wolny.

- 16 i 23 kwietnia nie będzie wykładów z uwagi na remont sali widowiskowej naszego MOK-u.
- **30 kwietnia** – Agnieszka Kurowska

– „Wielkie chóry z oper Verdiego”,

- **7 maja** – Andrzej Paślawski – „Teneryfa – Teide, Kalima i Gwańców piramida”,
- **14 maja** – Hanna Krajewska – „Wielkie kariery niechcianych dzieci”.
- **21 maja** – Piotr Kociszewski

– „Gotyk na dotyk – miasto twierdza, feniks powstały z popiołów. O polskich miastach i obiektach na liście światowego dziedzictwa UNESCO”. Spotkanie poświęcone obecności polskich zażytków na znanej międzynarodowej liście – co o tym decyduje, jakie są kryteria, dlaczego.

A już w czerwcu będziemy świętować 20-lecie istnienia naszego UTW. Zapraszamy!

[www.utw.jozefow.pl](http://www.utw.jozefow.pl)

## Integracyjne Centrum Sportu i Rekreacji

- **Wielkanoc** – zapraszamy na pływanię przy ulicy Długiej 44 – godziny otwarcia:
  - Wielka Sobota (19.04) – 6.00–12.00,
  - Niedziela Wielkanocna (20.04) – nieczynne,
  - Poniedziałek Wielkanocny (21.04)

– „Lany Poniedziałek na basenie” – 12.00–18.00 (bezpłatne, godzinne wejścia dla mieszkańców Józefowa).

- **3 maja** odbędzie się **czwarta edycja Biegu 3 Maja**, imprezy, która łączy pokolenia i tradycyjnie przyciąga na start setki józefowian.

Formuła biegu nie zmieni się, trasy poprowadzone będą ulicami naszego miasta. Szczegółowe informacje dotyczące warunków udziału i zapisów pojawią się wkrótce na Facebooku oraz stronie internetowej [www.icsir.pl](http://www.icsir.pl).

## MLKS Józefovia

### IV liga, grupa mazowiecka

W kwietniu józefowianie dwukrotnie będą podejmować ligowych rywali. W sobotę 12 kwietnia o 14.00 ekipa trenera Arkadiusza Grzyba zmierzy się z Ursusem Warszawa, a w sobotę 26 kwietnia o 14.00 z Pilicą Białobrzegi. Z kolei w następnym miesiącu czekają nas trzy mecze w Józefowie – w środę 7 maja o 18.00 MLKS podejmie Mako-

wiankę Maków Mazowiecki, w sobotę 17 maja o 14.00 – Błoniankę Błonie, a 31 maja o tej samej porze Legionowię Legionowo. Wszystkie wymienione spotkania zostaną rozegrane na stadionie Miejskich Terenów Sportowo-Rekreacyjnych im. Armii Krajowej.

### Klasa A, grupa Warszawa II

Rezerwy w sobotę 5 kwietnia w samo południe zmierzą się w derbach linii otwockiej z PKS Radość. Innym stołecznym zespołem, który

zawita na Dolną, będzie Drukarz II Warszawa. To starcie zaplanowano na piątek 18 kwietnia o 17.30. Następnie w Święto Konstytucji 3 Maja w samo południe „Dwójka” podejmie KS Sobienie Jeziory, w sobotę 17 maja o 16.30 gościć będzie Promnik Łaskarzew, a dwa tygodnie później w sobotę 31 maja o 16.30 stanie do rywalizacji z Amurem Wilga. Areną starć będzie stadion Miejskich Terenów Sportowo-Rekreacyjnych im. Armii Krajowej.

KO

### Ważne telefony:

**Burmistrz** Marek Banaszek i Zastępca Burmistrza Piotr Gąszcz: 22 779 00 25

**Biuro Obsługi Klienta** Urzędu Miasta: 22 779 00 00, fax 22 779 00 15

**Przewodnicząca Rady Miasta** Anna Masik: 22 779 00 27

**Straż Miejska** w Józefowie: 22 789 22 12, 513 188 882 – w dni robocze w godz. 7.00–22.00

**Policja:** tel. 22 789 21 07, dzielnicowi: st. asp. Tomasz Wasążnik tel. 600 997 472, dzielnicowy.jozefow2@ksp.policja.gov.pl

mł. asp. Piotr Firląg tel. 600 997 484, dzielnicowy.jozefow3@ksp.policja.gov.pl

st. sierż. Karol Rosa tel. 600 997 498, dzielnicowy.jozefow1@ksp.policja.gov.pl  
Komisariat Policji w Józefowie jest czynny w godz. 7.00–22.00. Całodobowy kontakt z Komendą Powiatową Policji w Otwocku przy ul. Pułaskiego 7 A, tel. 47 72 41 900 lub numer alarmowy 112

**Zakład Obsługi Piękne Miasto** tel. 22 612 13 37, dyrektor@zojzefow.pl

**Zgłoszenia awarii oświetlenia** ulicznego: 662 248 734, awarie-elvot@o2.pl

**Zgłoszenia awarii wodociągu, kanalizacji,** oczyszczalni: Hydrosfera Józefów tel. 22 780 06 45, 669 251 804

**Reklamacje w sprawie nieodebranych odpadów** tel. 22 779 00 20

Referat Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta ul. Wyszyńskiego 1, tel. 22 779 00 55

**Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych** obok oczyszczalni przy ul. Jarosławskiej 35, czynny w **środy w godz. 14.00–19.00** (przerwa 17.00–17.20) oraz w **soboty w godz. 8.00–15.00** (przerwa 11.00–11.20) – oprócz świąt.

Józefów nad Świdrem – Pismo Samorządowe 1543 ISSN1427-9525 | Wydawca: Rada Miasta Józefowa | Adres redakcji: ul. Wyszyńskiego 1, bud. B, 05-420 Józefów, [redakcja.jns@jozefow.pl](mailto:redakcja.jns@jozefow.pl) | Redaguje Katarzyna Marcinkiewicz | Kolegium redakcyjne: Mariusz Batorski – przewodniczący, Grzegorz Kruk, Michał Madejak, Damian Podolski, Izabela Szczepilewska | Współpracują: Jakub Bajtler, Lidia Głazewska-Dańko, Kacper Onisk, Maciej Piłat, Urszula Rucińska, Wojciech Siergiejuk, Sylwia Wysocka | Korekta: Maciej Piłat | Opracowanie graficzne i skład: ARTTON | Druk: Drukarnia RAJGRAF | Oddano do druku: 9.04.2025 | Okładka: Wczesnowiosenne józefowskie magnolie fot. KM | Dyżur redakcyjny Katarzyna Marcinkiewicz tel. 501 050 534. Redakcja zastrzega sobie prawo do korekty i redagowania nadesłanych tekstów. Zapraszamy na fb: [www.facebook.com/pismoJNS](https://www.facebook.com/pismoJNS) | Archiwalne numery „JnS” znajdziecie Państwo w wersji elektronicznej na stronie: [www.jozefow.pl/jozefow-nad-swidrem](http://www.jozefow.pl/jozefow-nad-swidrem)

# Towarzystwo Przyjaciół Józefowa



- 13–20 kwietnia – przerwa świąteczna – Wielki Tydzień,
- **23–27 kwietnia – wycieczka do Holandii.** Zapisy i kontakt pod nr tel. 605 035 774,
- **29 kwietnia** (wtorek) – otwarte spotkanie zarządu TPJ,
- **22 maja (czwartek z TPJ) – Józefowskie historie – Zaginiona kronika TPJ.** Spotkanie z cyklu poświęconego 95. rocznicy powstania Towarzystwa Miłośników Józefowa, którego prace kontynuuje Towarzystwo Przyjaciół

Józefowa. W sposób szczególnie zapraszamy osoby pamiętające inicjatywę powołania TPJ w połowie lat siedemdziesiątych XX wieku. Prowadzenie: Andrzej Górka, Robert Lewandowski oraz zaproszeni goście. Miejsce: Willa Frankówka w godz. 18.00–20.00,

- **29 maja (czwartek z TPJ) – Józefowskie historie – Świdermajer, ocalić od zapomnienia.** Spotkanie w 20. rocznicę józefowskiej wystawy w Miejskim Ośrodku Kultury, wspomnienia po latach oraz wystawa retrospektywna z udziałem m.in. Towarzystwa Miłośników

Falenicy. Prowadzenie: Robert Lewandowski oraz zaproszeni goście. Miejsce: Willa Frankówka w godz. 18.00–20.00.

## Zapraszamy członków i sympatyków TPJ!

Biuro TPJ czynne jest we wtorki w godz. 14.00–15.30, DNiS Willa Frankówka, ul. Kard. Wyszyńskiego 2, Józefów, tel. 605 035 774, [roblewandowski@wp.pl](mailto:roblewandowski@wp.pl), [www.facebook.com/TowarzystwoPrzyjaciolJozefowa/](https://www.facebook.com/TowarzystwoPrzyjaciolJozefowa/)

## Lokalne historie

Wspólnie odkrywamy nieznaną, przywracamy zapomniane, tworzymy bazę informacyjną dla tych, którzy dopiero za chwilę zainteresują się historią miasta.

Na kwietniowe spotkanie zaproszeni byli szczególnie goście: Bogdan, Henryk i Adam Jesiotrowie. Jesiotrowie to rodzina od dawien dawna zakorzeniona na tutejszych terenach nadwiślańskich. Dwaj pierwsi panowie to wybitni znawcy drewna jako materiału. Mają na swoich kontach

wiele realizacji, od dużych architektonicznych do detalicznych, wykończeniowych wnętrzarskich i meblowych. Adam to prawdziwy kowal z wieloma dokonaniem, który mimo, że już jest na emeryturze nie porzucił pracy, bo przecież trzeba czasem szkolić młodych. Panowie mieli opo-

wiadać o swojej pracy i tradycyjnym rzemiośle, o umiejętnościach coraz rzadszych, wypieranych przez nowe technologie.

Działamy razem – mieszkańcy, Miejski Ośrodek Kultury i Biblioteka Publiczna w Józefowie prowadząca archiwum społeczne.

**Kolejne spotkanie zaplanowane jest na 15 maja jak zwykle o godz. 17.30 w Willi Frankówce. Serdecznie zapraszamy do udziału.**

LGD

## RozGRYwki w Hydroforni

Zapraszamy na granie offline. **Przyjść może każdy**, są to otwarte spotkania w **Hydroforni – placówce MOK-u w centrum Józefowa (na tyłach UM)**. Gramy w to co mamy, czyli jeśli chcecie coś przynieść i zaproponować rozgrywkę, to nie wahajcie się!

Na każdym spotkaniu można poznać coś nowego – planszówki, gry RPG, gry bitewne i karciane. Regularne spotkania przy wspólnej rozrywce to doskonała okazja do nawiązywania nowych znajomości i integracji naszej społeczności.

**Terminy najbliższych spotkań:** w kwietniu – **czwartki – 17, 24** oraz **sobota 26**, a w maju – **czwartki – 8, 15, 22, 29** oraz **soboty – 10, 24**. Zapraszamy o **godz. 18.30!**





MIEJSKI OŚRODEK KULTURY  
W JÓZEFOWIE

Naturalnie z kulturą

# MAJ`25

## REPERTUAR MIEJSKIEGO OŚRODKA KULTURY W JÓZEFOWIE

Wydarzenie w ramach Budżetu Obywatelskiego Józefów 2025

<b>4</b> nd.	18.00	<b>„Chopin i improwizacje”/Aleksander Dębicz/„Koncerty chopinowskie przy tętni pod Frankówką”/wstęp wolny, skwer przy DNIS/Willi Frankówce*</b> <small>*w przypadku złej pogody koncert przeniesiony będzie do sali widowiskowej MOK</small>
<b>7</b> śr.	17:00-18.30	<b>„Art Journaling na luzie: kolory pamięci, kształty wspomnień”/ sztuka resetu/warsztaty dla dorosłych, prow. W. Felis udział bezpł.*, DNIS/Willi Frankówka</b> <small>*zapisy e-mail: a.parzych-bucka@mokjosefow.pl</small>
<b>8</b> czw.	17.00-19.00	<b>„Na co dzień w domu drewnianym”/szkolenie dla właścicieli i mieszkańców zabytkowych budynków, org. Woj. Urząd Ochrony Zabytków w W-wie, wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka</b>
<b>9</b> pt.	17.00	<b>„Poznaj las”/spotk. eduk. dla dzieci, młodzieży i dorosłych, Centrum Eduk. Leśnej w Celestynowie, wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka</b>
	18.00	<b>„Duch i materia. Malarska opowieść o jedności”/Anna Wielgosz wernisaż wystawy, galeria Rama MOK</b>



Aleksander Dębicz, fot. A. Stepien



Wojciech Mann

<b>10</b> sob.	10.00	<b>„Góra Meran”/wycieczka rowerowa, prow. J. Prządka, udział bezpł.*</b> <small>*zapisy do 8 maja, e-mail: a.parzych-bucka@mokjosefow.pl</small>
	16.00-20.00	<b>Młodzieżowa Majówka we Frankówce/15-25 lat wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka oraz teren wokół</b>
	18.00	<b>„Chory z urojenia”/Karczewski Teatr Karta/spektakl wstęp wolny*, sala widowiskowa MOK</b> <small>*bezpłatne wejściówki do odbioru w kasie MOK oraz na biletyna.pl</small>
<b>11</b> nd.	07.00	<b>Majowy spacer ornitologiczny/prow. P. Baranek, udział bezpł.*</b> <small>*zapisy e-mail: wycieczki.cordero@gmail.com</small>
	10.00-14.00	<b>„Ukwiecamy nasze miasto”/wiosenny kiermasz ogrodniczy plac przed Urzędem Miasta, DNIS/Willi Frankówka</b>
	10.30	<b>W poszukiwaniu śladów historii miasta/historie nieopowiedziane spacer historyczny, prow. L. Głazewska-Dańko, udział bezpł.*</b> <small>*zapisy do 8 maja, e-mail: a.parzych-bucka@mokjosefow.pl</small>
<b>15</b> czw.	17:30	<b>Lokalne historie/prow. spotkania L. Głazewska-Dańko wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka</b>
<b>21</b> śr.	17.00-18.30	<b>„Art Journaling na luzie: wewnętrzny portret, wewnętrzny kolaż”/sztuka resetu/warsztaty dla dorosłych prow. W. Felis, udział bezpł.*, DNIS/Willi Frankówka</b> <small>*zapisy e-mail: a.parzych-bucka@mokjosefow.pl</small>

<b>23</b> pt.	18.00	<b>Śladami Mistrzów/spotkanie z Wojciechem Mannem</b> prow. A. Kurdziel, wstęp wolny, sala widowiskowa MOK
<b>24</b> sob.	11.00-15.00	<b>Festiwal Cioci Jadzi/Dzień ślimaka, bo tu wszystko wooolno...</b> warsztaty festiwalowe, wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka
	15.00	<b>„Ciocia Jadzia”/Teatr Fuzja z Poznania/spektakl 4-105 lat wstęp wolny, sala widowiskowa i hol MOK</b>
<b>25</b> nd.	09.00	<b>Majowy spacer zielony/prow. A. Majkowska, udział bezpł.*</b> <small>*zapisy do 22 maja, e-mail: a.parzych-bucka@mokjosefow.pl</small>
	18.00	<b>„Mokka śpiewa rocka vol. 2”/koncert bilety: 20 zł, sala widowiskowa MOK</b>
<b>26</b> pon.	18.00	<b>„Nie tylko ptaki”/spotkanie z prezentacją zdjęć do wystawy fot. Elżbiety Rogaczewskiej-Czepińskiej, wstęp wolny, DNIS/Willi Frankówka</b>
<b>29</b> czw.	18.00	<b>„Pierścień życia”/spektakl dla dzieci 7-13 lat, wyst. uczestnicy zajęć aktorskich MOK, wstęp wolny, sala widowiskowa MOK</b>



Projekt „Modernizacja i renowacja budynku przy ul. Kard. Wyszyńskiego 2 w Józefowie mająca na celu dostosowanie obiektu do nowych funkcji. Domu Nauki i Sztuki współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Miejski Ośrodek Kultury w Józefowie  
ul. Kard. Wyszyńskiego 1  
DNIS/Willi Frankówka  
ul. Kard. Wyszyńskiego 2  
05-420 Józefów

### WIĘCEJ: WWW.MOKJOZEFOW.PL

ORGANIZATOR ZASTRZEGA SOBIE MOŻLIWOŚĆ ZMIANY REPERTUARU

kasa czynna pon.-pt. w godz. 14-18  
oraz w weekendy na godzinę  
przed planowanym wydarzeniem  
tel. 22 7892026, kom. 531 205 279